



ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ
TENDERS REVIEW AUTHORITY

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία
Τηλ. 22445100, Φαξ 22445107, Email tra@aap.gov.cy

Ιεραρχική Προσφυγή Αρ. 58/2005

Μεταξύ:

OVE ARUP AND PARTNERS LIMITED

Αιτούντων

v.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή
Προσφορών**

κ. Ιωάννης Π. Πογιατζής, Πρόεδρος
κ. Πέτρο Φρακάλα, Μέλος
κ. Άγγελος Αγγελίδης, Μέλος
κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης, Μέλος

Αιτούντες:

OVE ARUP AND PARTNERS LIMITED

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. κο Ιωνά Νικολάου, Δικηγόρο
2. κα Μελίνα Πύργου, Δικηγόρο
3. κα Δέσπω Ανδρέου, Δικηγόρο
4. κο Νίκο Καραπιτίδη, αντιπρόσωπο αιτούσας εταιρείας
5. κο John Roberts, αντιπρόσωπο αιτούσας εταιρείας

Αναθέτουσα Αρχή:

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. κο Σόλωνα Κασίνη, Αναπλ. Διευθυντή
Υπηρεσίας Έργων, Υπουργείο Εμπορίου,
Βιομηχανίας και Τουρισμού
2. κα Λεώνη Θεοδωρίδου, Λειτουργό
Ενέργειας, Ίδρυμα Ενέργειας Κύπρου

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης: 14 Σεπτεμβρίου, 2005

Α Π Ο Φ Α Σ Η

Με δημοσίευση ημερ. 10.6.2004 στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δημοσίευση ημερ. 11.6.2004 στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, η Αναθέτουσα Αρχή προκήρυξε Διαγωνισμό για την εξασφάλιση παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών προς την Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας για τη δημιουργία Ενεργειακού Κέντρου στο Βασιλικό.

Η Αναθέτουσα Αρχή αποφάσισε να ακολουθήσει την κλειστή διαδικασία για την υποβολή προσφορών σύμφωνα με τα άρθρα 20 και 21(2) του Ν. 101(I)/2003. Ακολούθησε η διαδικασία προεπιλογής (pre-qualification) κατά την οποία επιλέγησαν τέσσερις συμβουλευτικοί οίκοι, μεταξύ των οποίων και οι Αιτητές, και στους οποίους στάληκαν στις 14.1.2005 τα έγγραφα προσφορών. Η προσβαλλόμενη διαδικασία ήταν με το σύστημα των δύο φακέλων (τεχνική πρόταση και οικονομική πρόταση).

Σύμφωνα και πάλι με τους όρους των προσφορών, για να γίνει αξιολόγηση της οικονομικής πρότασης θα έπρεπε οι προσφοροδότες να εξασφαλίσουν ποσοστό τουλάχιστον 60% στην τεχνική πρόταση και τουλάχιστον 50% σε καθένα από τα επιμέρους κριτήρια τα οποία βαθμολογούνται με πέραν των πέντε μονάδων. Οι Αιτητές συγκέντρωσαν βαθμολογία 52/80 που ανταποκρίνεται στο πιο πάνω κριτήριο του 60%, αλλά δεν συγκέντρωσαν το 50% των βαθμών στα υποκριτήρια 3 (Description of activities in each Task) και 4 (Deliverables), και κατά συνέπεια η προσφορά των Αιτητών απερρίφθη. Ο λόγος της μη συγκέντρωσης του 50% των βαθμών στα υποκριτήρια 3 και 4 είναι, κατά την Αναθέτουσα Αρχή, ότι οι Αιτητές, σε αντίθεση με τους όρους εντολής, δηλώνουν ότι δεν προτίθενται να παραδώσουν ένα οριστικό ολοκληρωμένο σχεδιασμό του Ενεργειακού Κέντρου (FEED - Front End Engineering Design) αλλά θα αφήνει την οριστικοποίηση του ολοκληρωμένου σχεδιασμού από τους μελλοντικούς στρατηγικούς επενδυτές. Πάντοτε κατά την Αναθέτουσα Αρχή ο όρος για οριστικό ολοκληρωμένο σχεδιασμό Ενεργειακού Κέντρου (FEED) είναι βασικός και ουσιώδης όρος των εγγράφων προσφοράς.

Οι Αιτητές προσβάλλουν την πιο πάνω απόφαση ισχυριζόμενοι τα ακόλουθα:

- (α) Η Αναθέτουσα Αρχή πεπλανημένα και/ή κατά παράβαση των όρων της προκήρυξης του διαγωνισμού απέρριψε την προσφορά των Αιτητών για τους λόγους που επικαλείται και οι οποίοι εκτίθενται πιο πάνω, γιατί η τεχνική πρόταση των Αιτητών ανταποκρινόταν πλήρως στις απαιτήσεις της προκήρυξης στην οποία δεν γίνεται οποιαδήποτε αναφορά στο φάσμα και την έκταση του προκαταρκτικού σχεδιασμού.
- (β) Χωρίς βλάβη του πιο πάνω ισχυρισμού τους, οι Αιτητές ισχυρίζονται ότι η προσφορά τους συνάδει με τους όρους της προκήρυξης γιατί με την τεχνική πρόταση της προσφοράς τους υπέβαλαν ολοκληρωμένο λεπτομερή σχεδιασμό σύμφωνα με τις απαιτήσεις της προκήρυξης.
- (γ) Οι όροι προκήρυξης του διαγωνισμού ερμηνεύθηκαν πεπλανημένα από την Αναθέτουσα Αρχή όσον αφορά τον προκαταρκτικό σχεδιασμό και/ή το φάσμα του σχεδιασμού, αφού η ερμηνεία που δόθηκε δε προκύπτει από το λεκτικό των συγκεκριμένων όρων της προκήρυξης και από την αντίληψη που πρέπει να έχει ο προσφοροδότης και τούτο γιατί το φάσμα του σχεδιασμού δεν καθορίζεται στους όρους προκήρυξης και δεν συνάγεται από τα διεθνή μηχανολογικά έργα και δεν είναι κοινά κατανοητό.
- (δ) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Αναθέτουσας Αρχής ότι στην προσφορά των Αιτητών δεν περιλαμβάνονται στο προκαταρκτικό σχεδιασμό τα αντικείμενα που αναφέρονται στη σελ. 46 της προσφοράς τους τούτο δεν σημαίνει ότι δεν θα υποβληθεί ολοκληρωμένος λεπτομερής σχεδιασμός, αφού ο σχεδιασμός τους δεν είναι απαραίτητος για τον υπολογισμό του κόστους τους και ο υπολογισμός αυτός μπορεί να γίνει με τη χρήση προϊόντων με προδιαγραφές που είναι ήδη σχεδιασμένες στην αγορά και όχι με εξειδικευμένες προδιαγραφές.

Δεν έχουμε πρόθεση να ασχοληθούμε λεπτομερειακά με όλα τα επιχειρήματα που εκτίθενται τόσο στην προσφυγή και την απάντηση της Αναθέτουσας Αρχής όσον και με τα επιχειρήματα που εξετέθησαν κατά την ακρόαση της προσφυγής. Είναι φανερό ότι η διαφωνία έγκειται στο γεγονός εάν οι Αιτητές υπέβαλαν ολοκληρωμένο σχεδιασμό (FEED) του Ενεργειακού Κέντρου, γεγονός που κατά την άποψη της Αναθέτουσας

Αρχής είναι βασικό και θεμελιακό στοιχείο της Τεχνικής πρότασης των προσφοροδοτών. Δεχόμαστε τον ισχυρισμό της Αναθέτουσας Αρχής ότι, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους του έργου σε συνάρτηση με παράγοντες ασφάλειας, περιβάλλοντος, οικονομίας και ικανοποίησης των υφιστάμενων και μελλοντικών αναγκών της Κύπρου σε φυσικό αέριο και πετρελαιοειδή, ο ολοκληρωμένος σχεδιασμός ήταν βασική προϋπόθεση για την ικανοποίηση των αμέσως πιο πάνω αναφερομένων αναγκών. Τούτο άλλωστε αναφέρουν και οι όροι της προκήρυξης του διαγωνισμού.

Οι Αιτητές στην αίτησή τους, που περιέχει αντιφατικά στοιχεία, ισχυρίζονται αφενός ότι υπέβαλαν πλήρη και ολοκληρωμένο σχεδιασμό και αφετέρου ότι ο ολοκληρωμένος σχεδιασμός δεν προκύπτει σαφώς από τους όρους της προκήρυξης του διαγωνισμού όπου θα μπορούσαν να αντιληφθούν οι προσφοροδότες και ούτε συνάγεται από τα διεθνή μηχανολογικά έργα και δεν είναι κοινά κατανοητό. Επί του σημείου τούτου, θέλουμε να τονίσουμε ότι οι Αιτητές είχαν όλο το χρόνο να ζητήσουν διευκρινίσεις από την Αναθέτουσα Αρχή για το τί περιλαμβάνει ο αναφερόμενος στους όρους του διαγωνισμού όρος για ολοκληρωμένο σχεδιασμό (FEED), αλλά δεν το έπραξαν.

Δεχόμαστε την άποψη της Αναθέτουσας Αρχής ότι οι Αιτητές δεν υπέβαλαν πράγματι ολοκληρωμένο σχεδιασμό και δεχόμαστε ότι αυτός ήταν ουσιώδης όρος των προσφορών. Επί τούτου σημειώνουμε ότι οι Αιτητές στην προσφορά τους (σελ. 44) αναφέρουν επί λέξει τα ακόλουθα: «*A full Front End Engineering Design (FEED) is not required if a conventional, i.e. onshore, import terminal is selected. The alternative approach is to develop a "Minimum Functional Specification" (MFS) which the BOT tenderers must bid against*» Οποιοδήποτε άλλοι ισχυρισμοί των Αιτητών για περίληψη στην προσφορά τους όρων που ανταποκρίνονται στην έννοια του ολοκληρωμένου σχεδιασμού, δεν αναιρούν την σαφέστατη δήλωσή τους στην προσφορά τους όπως αναφέρεται πιο πάνω.

Ως εκ των ως άνω, είμαστε πεπεισμένοι ότι η Αναθέτουσα Αρχή δεν έχει υπερβεί τα όρια της διακριτικής της ευχέρειας ούτε και παραβίασε με οποιοδήποτε τρόπο το ισχύον δίκαιο. Συνεπώς η Προσφυγή αποτυγχάνει και η προσβαλλόμενη απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής επικυρώνεται.